

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- vydal vo veci konečné rozhodnutie a zamietol žalobu,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Európska komisia v odvolaní navrhuje, aby Súdny dvor zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 27. februára 2015 vo veci T-188/12, Breyer/Komisia, ktorým Všeobecný súd zrušil rozhodnutie Komisie z 3. apríla 2012, ktorým Komisia odmietla žalobcovi poskytnúť úplný prístup k dokumentom týkajúcim sa prebratia smernice 2006/24 ⁽¹⁾ Rakúskou republikou, ako aj k dokumentom, ktoré sa týkali veci, v ktorej bol vydaný rozsudok z 29. júla 2010, Komisia/Rakúsko ⁽²⁾, v rozsahu, v akom sa týmto rozhodnutím odmietol prístup k písomným podaniam, ktoré v rámci tohto konania predložila Rakúska republika.

Žalobca svoju žalobu o vyhlásenie neplatnosti okrem iného sporného rozhodnutia založil na jedinom žalobnom dôvode, ktorým v zásade namieta porušenie článku 2 ods. 3 nariadenia č. 1049/2001 ⁽³⁾. Všeobecný súd vyhlásil sporné rozhodnutie za neplatné, v rozsahu, v akom sa týmto rozhodnutím odmietol prístup k písomným podaniam, ktoré v rámci tohto konania predložila Rakúska republika. K uplatnenému žalobnému dôvodu Všeobecný súd v zásade uviedol, že sporné písomné podania sú dokumentmi v zmysle článku 2 ods. 3 v spojení s článkom 3 písm. a) nariadenia č. 1049/2001 a teda patria do pôsobnosti tohto nariadenia a že článok 15 ods. 3 štvrtý pododsek ZFEÚ nebráni uplatneniu nariadenia č. 1049/2001 na sporné písomné podania, pretože majú osobitnú povahu.

Komisia svoje odvolanie zakladá na jedinom odvolacom dôvode, ktorým namieta výklad článku 15 ods. 3 ZFEÚ, na ktorom Všeobecný súd založil svoj záver, že tento predpis nebráni uplatneniu nariadenia č. 1049/2001 na sporné písomné podania, pretože majú osobitnú povahu.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/24/ES z 15. marca 2006 o uchovávaní údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním verejne dostupných elektronických komunikačných služieb alebo verejných komunikačných sietí a o zmene a doplnení smernice 2002/58/ES (Ú. v. EÚ L 105, s. 54).

⁽²⁾ C 189/09, EU:C:2010:455.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Santa Maria Capua Vetere
(Taliansko) 11. mája 2015 – trestné konanie proti Massimovi Orsimu**

(Vec C-217/15)

(2015/C 245/11)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Massimo Orsi

Prejudiciálna otázka

Je v zmysle článku 4 [Protokolu č. 7 k Európskemu dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd] a článku 50 [Charty základných práv Európskej únie] v súlade s právom Únie ustanovenie, akým je článok 10b legislatívneho dekrétu č. 74/00 v rozsahu, v akom povoľuje posudzovanie trestnej zodpovednosti osoby, ktorej zodpovednosť pre ten istý skutok (nezaplatenie DPH) už bola s konečnou platnosťou určená štátnou daňovou správou, pričom jej bola uložená správna sankcia vo výške 30 % nezaplatennej sumy?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Pécsi Törvényszék (Maďarsko) 15. mája 2015 –
Hőszig Kft./Alstom Power Thermal Services****(Vec C-222/15)**

(2015/C 245/12)

*Jazyk konania: maďarčina***Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Pécsi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom*Žalobkyňa:* Hőszig Kft.*Žalovaná:* Alstom Power Thermal Services**Prejudiciálne otázky**

I. V súvislosti s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) ⁽¹⁾ [ďalej len „nariadenie č. 593/2008“]:

1. Môže súd členského štátu vyložiť slovné spojenie „z okolností vyplýva“, uvedené v článku 10 ods. 2 nariadenia č. 593/2008, v tom zmysle, že skúmanie „okolností, ktoré treba vziať do úvahy“ pri rozhodovaní o tom, či je odôvodnené, že strana nesúhlasila s uzavretím zmluvy, v súlade s právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu zmluvnej strany, sa má týkať okolností uzavretia zmluvy, predmetu zmluvy a plnenia zmluvy?
 - 1.1 Majú sa účinky v zmysle článku 10 ods. 2, vyplývajúce zo situácie opísanej v predchádzajúcom bode 1, vykladať v tom zmysle, že ak na základe odvolania sa ktorejkoľvek zo strán [na právny poriadok krajiny obvyklého pobytu] z okolností, ktoré treba vziať do úvahy, vyplýva, že udelenie súhlasu s právnym poriadkom uplatniteľným podľa odseku 1 nebolo odôvodneným účinkom jej správania, súd musí posúdiť existenciu a platnosť zmluvnej podmienky podľa právneho poriadku krajiny obvyklého pobytu strany, ktorá sa odvolala na tento právny poriadok?
2. Môže súd tohto členského štátu vyložiť článok 10 ods. 2 nariadenia č. 593/2008 v tom zmysle, že súd môže na základe voľnej úvahy – s prihliadnutím na všetky okolnosti daného prípadu – posúdiť, či vzhľadom na okolnosti, ktoré treba vziať do úvahy, udelenie súhlasu s rozhodným právom podľa článku 10 ods. 1 nebolo odôvodneným účinkom správania zmluvnej strany?
3. V prípade, ak sa – podľa článku 10 ods. 2 nariadenia č. 593/2008 – ktorákoľvek zo strán odvolá na právny poriadok krajiny svojho obvyklého pobytu, aby preukázala, že s uzavretím zmluvy nesúhlasila, má súd členského štátu vziať do úvahy právny poriadok krajiny obvyklého pobytu tejto strany v tom zmysle, že podľa právneho poriadku tejto krajiny z dôvodu spomenutých „okolností“ súhlas tejto strany s právnym poriadkom zvoleným v zmluve nepredstavoval odôvodnené správanie?